



د افغانستان اسلامي املک



تفاهمنامه همکارۍ
میان
اداره تعلیمات تخنیکي و مسلکي
و
موسسه بین المللی شلترنو در افغانستان
در مورد
ایجاد و فعالیت لیسه خصوصی غیرانتفاعی
ناشنوایان و گنگه ها

د نا اورېدونکو او ګونګو ماشومانو لپاره د غیر
انتفاعي خصوصي ښوونځي د رامنځته کولو او
فعالیت په اړه
د تخنیکي او مسلکي زده کړو ادارې
او
د شلترناو نړیوالې موسسې
ترمنځ
هوکره لیک

د شلترناو نړيواله موسسه د خپل فعاليتي جواز په ۲۳ گڼه او ۱۳۸۴/۶/۱۰ نېټه د يوې بهرنۍ غير دولتي موسسې په توگه د اقتصاد له محترم وزارت سره ثبت او په آلمان هېواد کې د افغان کډوالو له خوا ددې موسسې مالي ملاتړ کيږي، چې د نا اورېدونکو او گونگو ماشومانو د ښوونې په برخه کې فعاليت لري، دا چې له يوې خوا ددې موسسې چارې د افغانستان د اسلامي امارت د تخنيکي او مسلکي زده کړو ادارې د اصولو او مقرراتو په چوکاټ کې برابرې او له بلې خوا له دې اړخه لازم ملاتړ ترلاسه کړي، نو په همدې اساس د تخنيکي او مسلکي زده کړو ادارې او شلترناو نړيوالې موسسې ترمنځ دغه تفاهم لاسليک شويدي.

موسسه بين المللی شلترنو در افغانستان ابتدا جواز فعاليت خویش را به شماره ۲۳ مورخ ۱۳۸۴/۶/۱۰ منحیث یک موسسه غیر دولتی خارجی ثبت و راجستر وزارت محترم اقتصاد نموده و این موسسه توسط مهاجرین افغان در المان حمایت مالی میگردد. و در عرصه آموزش برای اطفال ناشنویان و گنگه ها فعالیت دارد، از اینکه فعالیت های موسسه در چارچوب اصول و مقررات اداره تعلیمات تخنیکي و مسلکی امارت اسلامی افغانستان تنظیم و عیار گردد و از طرف هم حمایت های لازم را از جانب آن دریافت نماید، این تفاهمنامه میان موسسه بین المللی شیلتر ناو و اداره تعلیمات تخنیکي و مسلکی عقد گردیده است

لومړی څپرکی
لومړني احکام
د لیسې مشخصات
لومړۍ ماده

۱. د لیسې نوم: نوې ځاله د ځانگړو زده کړو غیر انتفاعي خصوصي لېسه
۲. ځای: کابل ښار نهمه ناحیه
۳. ځانگړې: ځانگړې زده کړې (نا اورېدونکي)
۴. تعلیمي دوره: (له لومړي ټولگي څخه تر دولسم ټولگي)

لنډیزونه

دویمه ماده

۱. اداره: د تخنیکي او مسلکي زده کړو اداره؛
۲. موسسه: د شلترناو نړیواله موسسه؛
۳. اړخونه: اداره او موسسه او په ټولیز ډول اړخونه یادپېري؛
۴. لېسه: د نا اورېدونکو غیر انتفاعي خصوصي لېسه؛

موخه

درېیمه ماده

د عمومي او خصوصي سکتور د کلهون له لارې د معیاري تخنیکي او مسلکي زده کړو زمینه برابرول، د هېواد د بیارغونې او پرمختگ او په هېواد کې د ښځو او نرو په شمول د نا اورېدونکو او گونگو ماشومانو د اړینو وړتیاوو د لوړولو لپاره د اړینو مهارتونو د کچې پیاوړي کول.

فصل اول
احکام ابتدائي
مشخصات لیسې
ماده اول

۱. اسم لیسې: لیسې خصوصی غیر انتفاعی تعلیمات خاص لانه نو
۲. موقعیت: شهر کابل ناحیه دهم
۳. رشته ها: تعلیمات خاص (ناشنوایان)
۴. دوره تعلیمی: (صنف اول الی صنف دوازدهم)

اختصارات

ماده دوم

۵. اداره: اداره تعلیمات تخنیکي و مسلکي؛
۶. موسسه: موسسه بین المللی شلترنو در افغانستان؛
۷. طرفین: اداره و موسسه جمعاً طرفین یاد میگردد؛
۸. لیسې: لیسې خصوصی غیر انتفاعی ناشنوایان

هدف

ماده سوم

فراهم آوری زمینه تعلیمات تخنیکي و مسلکي معیاری از طریق مشارکت بخش عامه و خصوصی به منظور تقویه سطح مهارت های لازم برای بازسازی و انکشاف کشور و بلند بردن قابلیت های مورد ضرورت اطفال های ناشنوایان و گنگه ها در سطح کشور اعم زن و مرد

مکلفیت های موسسه بین المللی شلترنو در افغانستان

ماده چهارم

موسسه بین المللی شلترناو لیسه ناشنویان و گنگه ها را در بخش های ذیل حمایت میکند:

۱. موسسه یک باب لیسه خصوصی ناشنویان را بشکل غیر انتفاعی نزد اداره ثبت و راجستر نموده و فعالیت آنرا طبق مقرر و سایر اسناد تقنینی مربوطه تنظیم مینماید؛
۲. موسسه مکلف است تا در لیسه کیفیت را به نحو احسن و مطابق به معیار های بلند در نظر گیرد؛
۳. تعلیمات و آموزش در لیسه برای دانش آموزان مجانی می باشد؛
۴. موسسه مکان مناسب و استندرد را برای لیسه مهیا میکند؛
۵. موسسه تجهیزات مورد ضرورت لیسه را طبق معیارات ملی و بین المللی مهیا نموده و یک نقل از لست اجناس تهیه شده را با شرح تمام در اختیار اداره تعلیمات تخنیک و مسلکی قرار میدهد؛
۶. موسسه لیسه را در رعایت نورم ها و معیارهای تخنیک کی کمک نموده و در مراقبت و نگهداری آن نیز کوشا می باشد؛
۷. موسسه زمینه کار عملی را برای شاگردان فراهم می نماید؛
۸. موسسه در فراهم آوری اجناس مورد ضرورت شاگردان (ناشنا و گنگه) از قبیل سمعک و غیره طور مجانی همکاری مینماید؛
۹. در صورت توقف فعالیت لیسه، تمام دارایی های منقول و غیر منقول لیسه طبق قوانین موسسات و انجوها به اداره تعلیمات تخنیک و مسلکی تعلق گرفته که طور شفاف به اداره تسلیم میگردد.

د شلتر ناو نړیواله موسسې مکلفیتونه

څلورمه ماده

د شلتر ناو نړیواله موسسه د نا اورېدونکو او ګونګیانو لېسو په لاندې برخو کې ملاتړ کوي:

۱. موسسه به د نا اورېدونکو یو باب خصوصي لېسه په غیر انتفاعي ډول د ادارې سره ثبت او راجستروي، او خپل فعالیتونه به د اړوندو مقرراتو او نورو تقیني اسنادو سره سم تنظیموي؛
۲. موسسه مکلفه ده، چې په لېسه کې د غوره او لوړو معیارونو سره سم کیفیت په پام کې ونیسي؛
۳. په لېسه کې به د زده کوونکو لپاره زده کړې او ښوونې وړیا وي؛
۴. موسسه به د لېسې لپاره یو مناسب او سټانډرډ ځای برابروي؛
۵. موسسه به د ملي او نړیوالو معیارونو سره سم، د لېسې اړین تجهیزات برابروي او د چمتو شویو شیانو د لېسټ یوه کاپي به د ټولو توضیحاتو سره یو ځای د تخنیکي او مسلکي زده کړو ادارې ته ورکوي؛
۶. موسسه به د تخنیکي معیارونو او نورمونو سره سم د لېسې سره مرسته کوي او د هغې د ساتنې او پالنې په برخه کې به هڅه کوي؛
۷. موسسه د زده کوونکو لپاره عملي کار چمتو کوي؛
۸. موسسه به د زده کوونکو (نا اورېدونکو او ګونګیانو) د اړینو شیانو په برابرولو لکه د اورېدلو وسایلو او داسې نورو کې په وړیا توګه مرسته کوي؛
۹. د لېسې د فعالیت د درېدو په صورت کې د لېسې ټولې منقولې او غیر منقولې شتمنې به په تخنیکي او مسلکي زده کړو اداره پورې تړاو لري، او په شفاف ډول به ادارې ته سپارل کېږي؛

۱۰. موسسه الی دو دور فراغت نمیتواند از ادامه فعالیت
لیسه صرف نظر گردد
۱۱. در صورت توقف، شاگردان باقی مانده الی صنف
فارغه ادامه میدهد.

۱۰. تر دوو فراغت دورې پورې موسسه نشي کولی د
لیسې فعالیتونو دوام پریردي؛
۱۱. د تعلیق په صورت کې، پاتې زده کونکي به د
فراغت ټولګي پورې دوام وکړي.

مکلفیت های اداره تعلیمات تخنیکي و مسلکي

ماده پنجم

- اداره تعلیمات تخنیکي و مسلکي طبق این تفاهمنامه
دارای مکلفیت های ذیل میباشد:
۷. صدور جواز برای لیسسه طبق مقرر و سایر اسناد
تقنینی مربوطه؛
۸. در اختیار قراردادن نصاب و مفردات درسی و
همچنان برنامه های آموزشی حرفوی برای
لیسه؛
۹. نظارت و ارزیابی دوامدار لیسسه طبق لوايح و
مقررات مربوطه؛
۱۰. رایه مشوره های تخصصی و تخنیکي در امور
تدریسی و اداری لیسسه؛
۱۱. دعوت از مسؤلین و استادان لیسسه در
سمینارها و ورکشاپ های تخصصی که برای
موسسات تعلیمی خصوصی دایر میگردد؛
۱۲. رسیده گی به شکایات منصوبین که از طریق
موسسه تفر حاصل مینماید.

فصل سوم

احکام نهایی

احکام متفرقه

ماده ششم

۱. موارد که در این تفاهمنامه برای جانبین تسجیل
گردیده است هرگاه در مغایرت با قوانین امارات
اسلامی افغانستان تلقی شود مطابق به قوانین
تصحیح و مورد تجدید نظر قرار میگردد؛

د تخنیکي او مسلکي زده کړو ادارې مکلفیتونه

پنځمه ماده

- د تخنیکي او مسلکي زده کړو اداره ددې تفاهم لیک
له مخې لاندې مکلفیتونه لري:
۱. د اړونده مقررې او نورو تقنیني اسنادو سره سم
د لېسې لپاره د جواز ورکول؛
۲. نصاب او درسي مفردات او دغه راز حرفوي
ښوونیزو پروګرامونو د لېسې په اختیار کې
ورکول؛
۳. د اړوندو لایحو او مقرراتو سره سم د لېسې
دوامداره څارنه او ارزول؛
۴. د لېسې په اداري او تدریسي چارو کې د
تخنیکي او تخصصي مشورو ورکول؛
۵. د لېسې استادانو او مسؤلینو ته په هغو سمینارونو
او ورکشاپونو کې چې د خصوصي ښوونیزو
موسسو لپاره دایرېرې بلنه ورکول؛
۶. د موسسې له لارې د ګمارل شویو
اشخاصو د شکایتو رسیدگی کول

درېم څپرکی

وروستي احکام

متفرقه احکام

شپږمه ماده

۱. هغه موارد چې پدې تفاهم لیک کې د ښکېلو
اړخونو لپاره ثبت شوبدي، که چېرې د افغانستان د
اسلامي امارت له قوانینو سره په ټکر کې وګڼل شي،
نو د قوانینو سره سم به اصلاح او تعدیلېرې.

۲. هر کله چې د لېسې څخه د تخنیکي او مسلکي زده کړو بغير د نورو فعالیتونو لپاره کار واخیستل شي، د تخنیکي او مسلکي زده کړو اداره پرته له کوم قيد او شرط څخه کولی شي، چې یاد تفاهم لیک لغوه کړي.

۲. هرگاه از لیسه برای فعالیت های غیر از تعلیمات تخنیکي و مسلکي استفاده گردد اداره تعلیمات تخنیکي و مسلکي صلاحیت فسخ تفاهمنامه را بدون قيد و شرط دارا می باشد.

د شخړو حل

اوومه ماده

۱. ددې تفاهم لیک د موادو د پلي کولو له امله پیدا شوي اختلافات د اړخونو د متخصصینو ترمنځ د خبرو اترو له لارې حل کېږي؛
۲. د متخصصینو له خوا د شخړو د نه حل کېدو په صورت کې د اړخونو رهبري هیئت د هغې په حل کولو باندې لاس پورې کوي، او د دوی فیصله وروستی گڼل کېږي؛

حل و فصل اختلافات

ماده هفتم

۱. اختلافات ناشی از تطبیق مواد این تفاهمنامه از طریق مذاکره میان متخصصین طرفین تفاهمنامه حل و فصل می گردد؛
۲. در صورت عدم حل اختلافات توسط متخصصین، هیئت رهبری طرفین تفاهمنامه به حل آن اقدام مینمایند و فیصله آنها نهایی تلقی میگردد.

د سمون او له منځه وړلو طریقه

اتمه ماده

د تفاهم لیک اړخونه کولی شي، چې د معقولو دلایلو د شتون په صورت د هغې د پای ته رسېدو له نېټې څخه لږ تر لږه شپږ میاشتې وړاندې د رسمي لیک په لېږلو سره د مقابل لوري څخه د ټول تفاهم لیک او یا ځینو موادو د له منځه وړلو غوښتنه وکړي.

نحو تعدیل و فسخ

ماده هشتم

طرفین تفاهمنامه میتواند در صورت موجودیت دلایل موجه فسخ برخی از مواد و یا تمام تفاهمنامه را با ارسال مکتوب رسمی حد اقل سه ماه قبل از جانب مقابل تقاضا نماید.

د تفاهم لیک موده

نهمه ماده

دغه تفاهم لیک به د اړخونو تر لاسلیک وروسته د یو تعلیمی دورې لپاره د اعتبار وړ وي، او د اړخونو د تفاهم له مخې به د غځېدو وړ وي.

معیاد تفاهمنامه

ماده نهم

تفاهمنامه هذا بعد از امضا طرفین برای یک دوره تعلیمی قابل اعتبار بوده. و به اساس تفاهم طرفین قابل تمدید میباشد.

انفاذ

لسمه ماده

دغه تفاهم ليک په درې څپرکو او لس مادو کې ترتيب شوی، چې د اړخونو د مسؤلينو تر لاسليک وروسته به د اعتبار وړ وي.

انفاذ

ماده دهم

اين تفاهمنامه در سه فصل و ده ماده ترتيب گرديده که بعد از امضا مسؤلين طرفين مداراعتبار می باشد.

د تخنيکي او مسلکي زده کړو ادارې لخوا

مولوی غلام حيدر شهاقت

د تخنيکي او مسلکي زده کړو ادارې سرپرست

امضاً ()

د شلتر ناو نړيواله موسسې لخوا

ډاکټر شير آقا بلوچ

د شلتر ناو نړيواله موسسې عمومي رئيس

امضاً ()